

# 目次

はじめに

マルチメディア・リフトの使い方

- 1 キツネとぶどう
- 2 カニと母親
- 3 水浴びをする子供
- 4 カラスと水差し
- 5 蚊と牛
- 6 金の卵を生むガチョウ
- 7 犬と影
- 8 狩人と木こり
- 9 ネズミの相談
- 10 農夫と息子たち

# 1 THE FOX AND THE GRAPES



A hungry Fox saw some fine bunches of Grapes hanging from a vine that was trained along a high trellis, and did his best to reach them by jumping as high as he could into the air. But it was all in vain, for they were just out of reach: so he gave up trying, and walked away with an air of dignity and unconcern, remarking, "I thought those Grapes were ripe, but I see now they are quite sour."

## WORDS

bunch	ぶさ ; a bunch of grapes 一房のブドウ
hang	垂れ下がる
vine	ぶどうの木、蔓 (つる)
train	(蔓などを) はわせる、植物をある方向へ (曲げたりなどして) 伸ばす
trellis	つる棚、格子垣、トレリス ; a vine that was trained along a high trellis 高いつる棚には わせてあるぶどうのつる
reach	(手を伸ばして) 取る・つかむ、～に手が 届く
in vain	(努力したが) うまくいかない、無駄で ; all は強調
for	なぜなら、というのも～だからだ
out of reach	届かない
air	そぶり、態度、外見、様子 ; with an air of dignity and unconcern もったいぶり、無頓 着を装って
dignity	威厳、もったいぶっていること
unconcern	無関心、無頓着
remark	(気づいたことなどについて) 述べる、言 う
ripe	熟した、(穀物が) 刈り入れ時の、食べご ろの
see	～だと分かる・気づく
sour	すっぱい ; sour grapes (負け惜しみ) という 表現はこの話から出た

## I TRUE OR FALSE

According to the text you have read, are the following statements true, or false?

1. The fox tried in vain to get the grapes.
2. The fox did not reach the grapes because he did not try to jump as high as he could.
3. You can infer that the fox was not hungry after all.
4. The fox gave up eating the grapes because he found out they were sour.
5. You can infer that the grapes were really sour.
6. In the end, the fox behaved as if he were not concerned about the grapes.
7. The fox looked miserable as he walked away from the grapes.

## **II CHOOSE APPROPRIATE WORDS**

1. She said she didn't want to marry him anyway, but that's just sour ( ).  
apples    grapes    lemons    fox
2. They tried in ( ) to rescue the child.  
vain    air    unconcern    vine
3. Do you think these peaches are ( )?  
rope    bunch    ripe    dignity
4. "It was a boring party," he ( ).  
trained    told    jumped    remarked

5. Can you ( ) that book down for me?

arrive    achieve    reach    tell

6. She had an ( ) of complete confidence.

sour    air    trellis    dignity

7. Let me ( ) your coat in the closet.

do    bunch    hang    train

8. Will you go and buy a ( ) of bananas at the supermarket?

branch    punch    hunch    bunch

### III SAY IT IN ENGLISH

1. スーパーでバナナ一房買ってきてくれる？

2. その枝からはブランコがつるしてあった。

3. コートをクローゼットにお掛けしましょう。

4. あのうえにある本、取ってくる？

5. そこからスイッチに届く？

6. (彼らは) その子を救おうと頑張ったが駄目だった。

7. 我々の努力は無駄に終わった。
8. 彼の死は無駄ではなかったことを分かって欲しいのだ。
9. 彼女は自信たっぷりの様子だった。
10. 男は見下すような態度で彼女のことを見た。
11. 「つまらないパーティーだった」と彼は言った。
12. 「この桃（複数）熟れてると思う？」 「熟れすぎじゃないかな」
13. このリンゴは本当に酸っぱいよ。
14. （彼女は）とにかく彼とは結婚したくないと言っていたけれど、負け惜しみよ。